سیکنڈری اسکول پلیسیز ایلوکیشن سسٹم 2019/2021
ثانوی ایک صوابدیدی جگہوں کے لئے درخواست سے متعلق Notes for parents
(**حصہ نہ لینے** والے طلباء کے لئے قابل اطلاق)

پرائمری 6 طلباء کے والدین جو سیکنڈری اسکول جگہوں کی تخصیص (SSPA) سسٹم 2019/2021 کے ذریعے سیکنڈری ایک (S1) 1 صوابدیدی جگہ (DP) کے لئے درخواست دینے کے خواہشمند ہیں، انہیں یہ دستاویز (Notes for Parents) احتیاط سے پڑھ لینے کا مشورہ دیا جاتا ہے اور سیکنڈری ایک صو ابدیدی جگہ کے لئے اپلیکیشن فارم Application Form (Application Form) اور نوٹ کے پوائنٹس کا تاہم، حوالے دیں۔

2. طالب علم درخواست دہندہ لازماً ہانگ کانگ کے رہائشی ہونے چاہیے (جیسا کہ ہانگ کانگ میں سرکاری شعبہ کے ً اسکولوں میں تعلیم حاصل کرنے کے اہل)؛ پہلے کبھی SSPA کے ذریعہ S1 جگہ مختص نہ کی گئی ہو؛ پہلے کبھی ہانگ کانگ میں کسی بھی سرکاری، امداد کردہ، کیپٹ، براہ راست سبسڈی اسکیم (DSS) اور انگریزی اسکول فائونڈیشن سیکنڈری اسکولوں میں پڑھائی نہ کی ہو؛ SSPA میں شرکت کرنے والے پرائمری اسکول میں پڑھائی نہ کی ہو؛ موجودہ تفویض دہی دور کے لئے سیکنڈری ایک صوابدیدی جگہ کے لئے Application Form کبھی جاری نہ کیا گیا ہو؛ اور اگست 2021 میں پرائمری تعلیم مکمل کر لی ہو۔ اگر مندرجہ باال کسی بھی حیثیت کے حوالے سے کوئی تبدیلیاں ہوتی ہیں، تو طالب علم درخواست دہندہ کو فوری طور پر تعلیمی بیورو(EDB) کے اسکول کی جگہیں مختص (SPA) کرنے والے سیکشن سے رابطہ کرنا چاہئے، اور DP کے لئے ان کی تمام متعلقہ درخواستوں کو ضبط کیا جا سکتا ہے۔

تقاضے

3. ہر طالب علم/طالبہ شریک سیکنڈری اسکولزمیں سے **دو سے زیادہ کے لئے درخواست نہیں** دے سکتا/سکتی ہے جن کا اندراج سیکنڈری ایک صوابدیدی جگہوں(Handbook)EDB کی جانب سے مطبوعہ، میں کیا گیا ہے، بصورت دیگر اس کا DP کے حصول کا امکان ضبط کر لیا جائے گا۔ والدین یہ فہرست ڈاؤن لوڈ کرنے کے لئے EDB کا ہوم پیج (www.edb.gov.hk) کا دورہ کر سکتے ہیں (منتخب کریں: Home > Education System and Policy > Primary and Secondary School Education > School Places Allocation Systems > Secondary School Places Allocation (SSPA) System) کرسکتے ہیں یا فیکس کے ذریعہ یہ فہرست حاصل کرنے کے لئے EDB کے 24 گھنٹے خود کار ٹیلیفون انکوائری سسٹم کو 2891 0088 پر کال کرسکتے ہیں (دبائیں 2 (انگریزی) > 5 (فیکس کی خدما) > 04 (سیکنڈری اسکول پلیسیز ایلوکیشن سسٹم: اسکول کی فہرست))فیکس کے ذریعے فہرستیں حاصل کرنے کے لئے۔

درخواست کا دورانیہ

4. DP کی درخواست کی مدت تمام شریک سیکنڈری اسکولوں کے لئے ایک جیسی ہو گی، **جس کا آغاز 4 جنوری (سوموار) سے لے کر 18 جنوری 2021 (سوموار) تک ہو گا، دونوں تاریخیں شامل ہیں**۔ جہاں تک انفرادی اسکولوں کے کام کےاوقات کا تعلق ہے، استفسارات براہ راست اسکولوں سے کیے جانے چاہئے۔

Application Form

5. Application Form کو خاص طور پر طلباء کے لئے سرکاری، امداد یافتہ، کیپٹ سیکنڈری اسکولوں اور اس کے ساتھ ساتھ SSPA سسٹم (جیسا کہ Handbook میں درج کردہ اسکولوں) میں شرکت کرنے والے براہ راست سبسڈی اسکیم DSS سیکنڈری اسکولوں میں DP درخواست پیش کرنے میں طلباء کے استعمال کے لئے مرتب کیا گیا ہے [1]۔ ہر طالب علم کو دو Application Forms ملتے ہیں۔

6. ہر Application Form کو چار حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے۔ EDB کی کاپی (نیلے رنگ میں)، سکول کی کاپی (سبز رنگ میں)، والدین کی کاپی (سرخ میں) اور اسکول کی ترجیح کی ترتیب (اسکول کی ترجیح کی ترتیب 1 سے مراد پہلا انتخاب ہے اور اسکول کی ترجیح کی ترتیب 2 سے مراد دوسری پسند ہے) (سرخ رنگ میں)۔ طالب علم کی تفصیلات کی ہر Application Form کے ہر حصے پر پہلے سے طباعت کی گئی ہے۔ مثال کے طور پر والدین کی کاپی لیں، پہلے سے چھپی ہوئی معلومات میں شامل ہیں

- ایلوکیشن سائیکل
- طالب علم حوالہ نمبر
- درخواست نمبر
- طالب علم کا نام
- جنس
- تاریخ پیدائش

7. اگر Application Forms کے جمع کرانے کے بعد ذاتی کوائف کے سلسلے میں ترمیم کی ضرورت ہوتی ہے، تو والدین کو فوری طور پر EDB کے SPA سیکشن کے ذریعے ترامیم کرنی چاہئے۔ والدین کو Application Form پر کسی بھی پہلے سے پرنٹ شدہ معلومات میں خود سے ترمیم نہیں کرنی چاہئے، اور نہ ہی جس سیکنڈری اسکولوں میں وہ درخواست دیتے ہیں، وہ بھی Application Form کو وصول کرنے کے وقت پہلے سے چھپی ہوئی معلومات میں ترمیم کریں گے۔

درخواست کے طریقہ کار

8. والدین اس کا انتخاب کر سکتے ہیں کہ آیا DP کے لئے درخواست دیں یا نہیں۔ اگر والدین DP درخواست دینے کا فیصلہ کرتے ہیں، تو Application Form جمع کرانے کے لئے انہیں درج ذیل طریقہ کار پر عمل کرنا چاہئے:

(i) ترجیح کی بنیاد پر Application Form کے چاروں حصوں میں فراہم کردہ جگہ پر درخواست دینے کے لئے سیکنڈری اسکول کے نام پر اسے پر کریں۔

[1] Jockey Club Ti-I College Application Form اور SSPA میں حصہ نہ لینے والے DSS (NDSS secondary schools) سیکنڈری اسکولز میں داخلہ کے لئے قابل اطالق نہیں ہے - Jockey Club Ti-I College میں S1 جگہ کے لئے داخلہ دینے کا وقفہ 4 جنوری (سوموار) تا 20 جنوری2021 (بدھ) ہے۔ اس طرح سے SSPA 2019/2021 میں حصہ نہ لینے والے DSS سیکنڈری اسکولوں کی فہرست کے حوالے سے، والدین EDB کے مرکزی صفحہ (www.edb.gov.hk) کا دورہ کر سکتے ہیں (منتخب کریں: Home > Education System and Policy > Primary and Secondary School Education > School Places Allocation Systems > Secondary School Places Allocation (SSPA) System) سسٹم بھی مالحظہ کر سکتے ہیں یا فیکس کے ذریعہ یہ فہرست حاصل کرنے کے لئے EDB کے 24 گھنٹے خود کار ٹیلیفون انکوائری سسٹم کو 2891 0088 پر کال کر سکتے ہیں (دبائیں 2 (انگریزی) > 5 (فیکس کی خدمات) > 04 (سیکنڈری اسکول پلیسیز ایلوکیشن سسٹم: اسکول کی فہرستیں)) فیکس کے ذریعے فہرست حاصل کرنے کے لئے۔ جیسا کہ حصہ NDSS secondary schools درخواست کے لئے اپنا ہی شیڈول رکھتے ہیں، تفصیالت کے لئے براہ مہربانی براہ راست متعلقہ اسکولوں سے رابطہ کریں۔

(ii) برقرار رکھنے اور ریکارڈ کے لئے اسکول کی ترجیح کے حکم پر مشتمل حصہ کو الگ کریں (طلباء سے ان اسکولوں کے لئے، جن میں وہ درخواست دیتے ہیں، اپنی ترجیح کی ترتیب کی نشاندہی کرنے کا تقاضا نہیں کیا جاتا ہے)۔ دیگر تین حصوں کو ایسے ہی برقرار رکھنا چاہئے۔

(iii) EDB کی کاپی، اسکول کی کاپی اور والدین کی کاپی جمع کرائیں، جس کا وہی درخواست نمبر ہو (تمام تینوں حصوں کو برقرار رکھنے کے ساتھ) براہ راست سیکنڈری اسکول میں، اسکول کی طرف سے مطلوب دیگر دستاویزات کے ساتھ (بشمول مناسب طور پر مکمل کردہ اسکول کا داخلہ فارم)۔

(iv) سیکنڈری اسکول کی طرف سے جانچ پڑتال کے لئے طالب علم درخواست دہندگان کی شناخت کی اصل دستاویز پیش کریں۔

(v) آخر میں، برقرار رکھنے اور ریکارڈ کے لئے اسکول سے والدین کی کاپی جس پر اسکول کی مہر ہو، اسکول کا نام اور اسکول کا کوڈ وصول کریں۔

<u>والدین کو یاد رکھنا چاہئے کہ ایک دفعہ جمع کرانے کے بعد، Application Form کو دوبارہ حاصل، منسوخ نہیں کیا جا سکتا ہے اور اسکول کی ترجیحات میں کوئی تبدیلی نہیں کی جا سکتی ہے۔</u>

9. اگر طلباء **<u>صرف ایک سیکنڈری اسکول کے لئے درخواست</u>** دیتے ہیں، تو اسکول ترجیح 1 کے آرڈر ساتھ Application Form استعمال کرنا چاہئے۔ اگر کوئی طالب علم اپنے دونوں ہی فارم ایک ہی اسکول میں جمع کروا دیتا/دیتی ہے تو EDB Application Formsصرف اسکول کی ترجیح 1 کی ترتیب کے ساتھ درخواست پر عمل کاری کرے گا، اور اسکول کی ترجیح 2 کی ترتیب کی حامل درخواست کو مسترد کر دیا جائے گا۔ کوئی بھی غیر استعمال شدہ Application Form قابل منتقلی نہیں ہے۔ درخواست کی مدت کے بعد والدین خود سے Application Forms پاس رکھ سکتے یا تلف کر سکتے ہیں۔

10. مندرجہ ذیل حالت کے تحت، Application Forms کو سیکنڈری اسکول کی طرف سے نہیں سنبھالا جائے گا :

- میل کے ذریعہ بھیجے گئے یا آخری وقت کے بعد پیش کردہ Application Forms
- ایلوکیشن سائیکل میں ترمیم کے ساتھ Application Forms طالب علم کا حوالہ نمبر اور درخواست نمبر
- طالب علم کے نام، جنس اور تاریخ پیدائش میں ترمیم کے ساتھ EDB Application Forms کے چھاپے/یا مہر کے بغیر
- ڈپلیکیٹ، خراب کردہ یا نامکمل Application Forms

اسکول کی جگہوں کی تخصیص

11. شریک سیکنڈری اسکول اپنے تعلیم کے فلسفہ اور ثقافت کے مطابق اپنے داخلہ کا معیار مقرر کر سکتا ہے۔ انہیں اپنے داخلہ کے معیار اور جانچ کرنے اور اس کے ساتھ ساتھ درخواست کے لئے DP کے نمبر کو عوامی طور پر پیش کرنا چاہئے، جسے اسکول کی کسی اہم جگہ پر دکھایا جائے یا داخلہ سے پہلے تحریری طور پر ہر طالب علم درخواست دہندگان کو فراہم کیا جانا چاہئے۔ اسکول میں درخواست دینے سے پہلے، والدین کو داخلہ کے معیار اور اسکول کے مقررہ جانچ کے طریقہ کار سے رجوع کرنا چاہئے۔ اسکولز انٹرویوز کا انتظام تو کر سکتے ہیں لیکن تحریر امتحان نہیں لیا جانا چاہئے۔

12. تمام شریک سیکنڈری اسکولز (بشمول Jockey Club Ti-I College) کے لیے ضروری ہے کہ، ڈی پی DP درخواستوں پر عمل درآمد کے بعد، بذریعہ خط اور فون بتاریخ 31 مارچ 2021 کو صوابدیدی جگہوں کے اندر کامیاب عرضی گزاروں (بشمول نہ حصہ لینے والے طلباء) کے والدین کو اپنے بچوں کی شمولیت سے مطلع کرے۔ اسکولز کے لیے ضروری ہے کہ والدین کو اطلاعی انتظامات سے اچھی طرح آگاہ رکھیں، اور والدین سے پیشگی طور پررابطے کے لیے ضروری معلومات جمع کر لیں۔ یہ اطلاعی انتظامات ریزرو اور ناکام عرضی گزاروں کے لیے لاگو نہ ہیں، **<u>نہ ہی ایلوکیشن نتائج کی اطلاعات اس میں شامل ہیں۔</u>** متعلقہ والدین کو اطلاعات کا جواب دینے کی ضرورت نہیں ہوتی ہے۔

13. پراگراف 12 میں ترتیبات انتظامی اقدامات ہیں اور موجودہ ایس ایس پی اے SSPA طریقۂ کار غیر تبدیل شدہ ہے۔ ہر Application Form طالب علم سکول کی ترجیح کے حوالے سے طالب علم کے آرڈر کی شناخت کے لیے ایک منفرد نمبر ساتھ رکھتا ہے۔ صوابدیدی جگہوں کے لیے ای ڈی بی EDB سکول کے کامیاب/ریزرو فہرستوں کے خلاف طلباء کی ترجیحات کو میچ کرے گا۔ اگر طالب علم ان دونوں اسکولز کے لیے کامیاب رہتا ہے جس میں اس طالب/طالبہ نے درخواست دی ہوتی ہے تو، ایسے طالب/طالبہ کو ان کی ترجیحی آرڈر کی بنیاد پر پہلی چوائس سکول کے ایسS1 مقام تفویض کیا جائے گا۔ اگر والدین نے سیکنڈری سکول کے لیے درخواست دی ہو جس میں حتمی طور پر اس ایلوکیشن سائیکل میں حتمی طور پر ایس ایس پی اے SSPA سسٹم کے تحت ایسS1 مقامات کی پیشکش نہیں کی جائے گی، تو اس درخواست پر کاروائی نہیں کی جائے گی۔

14. **<u>ڈی پی DP کے نتائج کو سنٹرل ایلوکیشن سی اے (CA) کے نتائج کے ساتھ 6 جولائی 2021 کو جاری کیا جائے گا۔</u>** والدین کو نتائج کے اعلان سے قبل استفسارات کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ اگر غیر شریک طلباء کو شریک سیکنڈری اسکولز یا Jockey Club Ti-I College میں ڈی پی DP مرحلے میں داخل کر لیا جاتا ہے تو، متعلقہ سیکنڈری اسکول والدین کو کال کر کے انہیں درخواست کے نتائج سے رسمی طور پر مطلع کرے گا اور متعلقہ انتظامات بتاریخ 6 جولائی 2021 کے انتظامات سے آگاہ کرے گا، جو کہ ایلوکیشن نتائج کے اعلان کی تاریخ ہے۔ غیر شریک طلباء کے والدین سیکنڈری اسکول(اسکولز) سے رابطہ کر سکتے ہیں جن میں انہوں نے ایلوکیشن نتائج کے اعلان کی تاریخ پر درخواست دی ہوتی ہے اگر اس کی ضرورت پڑ جائے۔

15. اگر حصہ نہ لینے والے طالب علم عوامی شعبہ S1 جگہ مختص کیے جانے کا خواہشمند ہے، بصورت اگر ان کی DP درخواستیں کامیاب نہیں ہوتی ہیں، تو انہیں اپنی اصلی شناختی دستاویز کو ساتھ التے ہوئے مئی سے اگست 2021 میں دفتری اوقات کے دوران EDB کے SPA سیکشن کے ساتھ رجسٹر کرانا ہو گا CA کے بعد دستیاب جگہوں کو EDB ک جانب سے اہل طالب علم درخواست دہندگان کو مختص کیا جائے گا۔ درخواستوں کے پہلے بیچ کے لئے نتائج کا اعلان ابتدائی جولائی میں کیا جائے گا، دوسرے بیچ کا جولائی کے آخر میں، تیسرے بیچ کا اگست کے وسط 2021 میں اور اس کے بعد طلباء کو انفرادی طور پر مطلع کیا جائے گا۔

Application Form کی تبدیلی کے لئے درخواست

16. Application Forms طالب علم کی شناخت کی اصل دستاویز کے ساتھ، نقصان پہنچی یا گم شدہ درخواست کے فارموں کی جگہ نئے SPA سیکشن سے ذاتی طور پر حاصل کیے جا سکتے ہیں۔ HK$ 125 کی فیس فی تبادلہ وصول کی جائے گی۔ اگر Application Form نقصان پہنچنے یا گم ہوئے کا دعوی کردہ، نئے فارم کی کاپی جاری کر دینے کے بعد مل جاتا ہے، تو والدین کو تبدیل کردہ کاپی کو استعمال کرنا چاہئیے اور مل جانے والےفارم کو تلف کر دیں۔ والدین کو ایک سے زیادہ سیکنڈری اسکولوں کے لئے درخواست کے

لئے اسکول ترجیح کی اسی ترجیح کے حامل Application Forms کو استعمال نہیں کرنا چاہئے، بصورت دیگر، ان کے بچے کے DP حاصل کرنے کے مواقع کو ضبط کر لیا جائے گا۔

استفسارات

17. مزید استفسارات کیلئے براہ مہربانی EDB کے SPA سیکشن (SSPA) سے 7740 2832 یا 7700 2832 پر رابطہ کریں۔

اسکول پلیسیز ایلوکیشن سیکشن
ایجوکیشن بیورو
دسمبر 2020